# UREDBA VIJEĆA (EU) 2015/1327

## od 31. srpnja 2015.

## o izmjeni Uredbe (EU) br. 267/2012 o mjerama ograničavanja protiv Irana

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/413/ZVSP od 26. srpnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2007/140/ZVSP ([1]),

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom Vijeća (EU) br. 267/2012 ([2]) provode se mjere utvrđene Odlukom 2010/413/ZVSP.

(2) Vijeće je 31. srpnja 2015. donijelo Odluku (ZVSP) 2015/1336 ([3]) o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP kojom se propisuju određene mjere u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (RVSUN) 2231 (2015) o odobrenju Zajedničkog sveobuhvatnog akcijskog plana (ZSAP) o iranskom nuklearnom pitanju i o mjerama koje treba poduzeti u skladu s tim akcijskim planom.

(3) RVSUN 2231 (2015) predviđa posebno da se mjere uvedene RVSUN-ovima 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) i 1929 (2010) pod određenim uvjetima ne primjenjuju na aktivnosti država sudionica ZSAP-a ili država članica koje djeluju u koordinaciji s njima koje su izravno povezane s preinakom dviju kaskada u postrojenju Fordow radi proizvodnje stabilnih izotopa, izvozom iranskog obogaćenog uranija u količini većoj od 300 kg u zamjenu za prirodni uranij ili modernizacijom reaktora u Araku na temelju dogovorenog idejnog projekta te zatim konačnog projekta tog reaktora.

(4) Nadalje, RVSUN 2231 (2015) predviđa da se mjere uvedene RVSUN-ovima 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) i 1929 (2010) ne primjenjuju u mjeri potrebnoj za obavljanje, pod određenim uvjetima, prijenosa i aktivnosti koji se odnose na provođenje određenih obveza iz ZSAP-a povezanih s nuklearnom energijom koje su potrebne za pripremu provedbe ZSAP-a ili koje je odredio Odbor Vijeća sigurnosti UN-a, osnovan na temelju RVSUN-a 1737 (2006), u skladu s ciljevima RVSUN-a 2231 (2015).

(5) Za provedbu je tih mjera potrebna regulatorna mjera na razini Unije, posebno kako bi se osiguralo da ih gospodarski subjekti ujednačeno primjenjuju u svim državama članicama.

(6) Uredbu (EU) br. 267/2012 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

U Uredbi (EU) br. 267/2012 umeću se sljedeći članci:

„*Članak 43.b*

1. Neovisno o drugim odredbama ove Uredbe, nadležna tijela mogu odobriti dostavu, prodaju ili prijenos predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije te pružanje povezane tehničke pomoći, osposobljavanja, financijske pomoći, ulaganja, posredovanja ili drugih usluga ako ih smatraju izravno povezanima s:

(a) preinakom dviju kaskada u postrojenju Fordow radi proizvodnje stabilnih izotopa;

([1]) SL L 195, 27.7.2010., str. 39.
([2]) Uredba Vijeća (EU) br. 267/2012 od 23. ožujka 2012. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 961/2010 (SL L 88, 24.3.2012., str. 1.).
([3]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1336 od 31. srpnja 2015. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana (vidjeti str. 66. ovog Službenog lista).

(b) izvozom iranskog obogaćenog uranija u količini većoj od 300 kg u zamjenu za prirodni uranij; ili

(c) modernizacijom reaktora u Araku na temelju dogovorenog idejnog projekta te zatim konačnog projekta takvog reaktora.

2. Nadležno tijelo koje izdaje odobrenje u skladu sa stavkom 1. osigurava:

(a) da se sve aktivnosti provode strogo u skladu sa Zajedničkim sveobuhvatnim akcijskim planom od 14. srpnja 2015. (‚ZSAP');

(b) da su ispunjeni zahtjevi, prema potrebi, iz stavka 22. podstavka (c) RVSUN-a 2231 (2015); i

(c) da je steklo i da može učinkovito ostvarivati pravo provjere krajnjeg korištenja i mjesta krajnjeg korištenja svih dostavljenih predmeta.

3. Predmetna država članica obavješćuje:

(a) Odbor za sankcije i Zajedničku komisiju, kada bude konstituirana, prema potrebi, deset dana prije izdavanja odobrenja;

(b) Međunarodnu agenciju za atomsku energiju (IAEA) u roku od deset dana od dostave, prodaje ili prijenosa, u slučaju dostave predmeta, materijala, opreme, robe i tehnologije iz stavka 22. podstavka (e) RVSUN-a 2231 (2015).

4. Dotična država članica obavješćuje druge države članice i Komisiju o svojoj namjeri da izda odobrenje u skladu s ovim člankom najmanje deset dana prije odobrenja.

*Članak 43.c*

1. Neovisno o drugim odredbama ove Uredbe, nadležna tijela mogu, ako je to potrebno za njihovu provedbu, odobriti, na pojedinačnoj osnovi, prijenose i aktivnosti koji su:

(a) izravno povezani s provedbom mjera u vezi s nuklearnom energijom navedenih u stavcima od 15.1. do 15.11. Priloga V. ZSAP-u;

(b) potrebni za pripremu provedbe ZSAP-a; ili

(c) određeni od strane Odbora za sankcije, prema potrebi, u skladu s ciljevima RVSUN-a 2231 (2015).

2. Dotična država članica podnosi, prema potrebi, predložena odobrenja Odboru za sankcije na odobrenje.

3. Dotična država članica obavješćuje druge države članice i Komisiju o svojoj namjeri da izda odobrenje u skladu s ovim člankom najmanje deset dana prije odobrenja."

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. srpnja 2015.

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

J. ASSELBORN